



MEIYA POWER COMPANY LIMITED
(Incorporated in Bermuda with limited liability)
Suite 1501-7 Harbour Centre, 25 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong
tel: (852) 2593 3222 fax: (852) 2519 0313
website: www.meiyapower.com

美亚电力有限公司
(于百慕达注册成立的有限公司)
香港湾仔港湾道25号海港中心1501-7室
电话: (852) 2593 3222 传真: (852) 2519 0313
网址: www.meiyapower.com

美亚电力宣布 PSEG 向 BTU 出售所持之股份

(香港, 2005 年 1 月 5 日) ——美亚电力有限公司 (美亚电力) 欣然宣布公司股东重组已完成。BTU 电力公司 (BTU) 向 PSEG 环球有限公司 (PSEG) 收购美亚电力的股权后, 已经成为拥有美亚电力 50% 股权的股东。

本次重组建立了一个投资财团, 将支持美亚电力的发展及其为亚洲稳固增长的能源需求提供资金之策略。令美亚电力鼓舞的是, 其所有股东都同样致力于其电力事业发展之抱负。

「非常高兴 BTU 成为我们这家正在成长公司的股东,」美亚电力董事长兼行政总裁谭兆栋指出, 「此举对于美亚电力来说意义重大, 现在我们有目标一致的股东们与管理层结合起来。」

他继续说: 「这意味着美亚电力会继续发展, 并将坚持其成为亚洲首屈一指的独立发电商的目标。为此, 我深知凭着我们历年来的佳绩和尽忠的团队, 必能使我们取得成功。」

「我们将和合作伙伴, 亚洲基建基金 (AIF) 和达弼海外投资有限公司 (Darby) 一同并肩协作, 协助谭兆栋先生及其队伍实现他们的目标, 将美亚电力有限公司建成亚洲最为成功的电力公司之一。」Wael Al-Mazeedi, BTU 行政总裁如是说。「为保持美亚电力在亚洲电力市场的发展, 我们将促进与中东液化天然气供应、开发和收购资本金, 以及领先的清洁煤炭技术的接触。感谢 PSEG 给我们提供了这个机会, 使我们的地区重点在中东以外的地方得以扩展。作为公司的创建者, PSEG 和 AIF 一起将美亚电力发展成为了一间由业内精锐的管理队伍领导的世界级公司, 美亚电力将成为我们进入亚洲正在日益增长市场的一个平台。」

美亚电力是一个有着积极发展策略的地区独立发电商。拥有利用多种燃料的良好多元化电力资产组合, 且资产分布在亚洲最有活力的几个地区。



MEIYA POWER COMPANY LIMITED
(Incorporated in Bermuda with limited liability)
Suite 1501-7 Harbour Centre, 25 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong
tel: (852) 2593 3222 fax: (852) 2519 0313
website: www.meiyapower.com

美亚电力有限公司

(于百慕达注册成立的有限公司)
香港湾仔港湾道25号海港中心1501-7室
电话:(852) 2593 3222 传真:(852) 2519 0313
网址: www.meiyapower.com

美亚电力的管理队伍服务多年，使美亚电力与其合作伙伴和各股东建立并保持了持久的关系，同时也使美亚电力理解到各个国家及省份的当地需求，总之，这对于美亚电力在中国和亚洲进行成功经营是极为重要的。

如需更多信息请联系：

Ceejay International (PR)

John Goss

电话：(852) 2310 2209

传真：(852) 2609 1351

电邮：john@ceejay.com.hk



MEIYA POWER COMPANY LIMITED
(Incorporated in Bermuda with limited liability)
Suite 1501-7 Harbour Centre, 25 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong
tel: (852) 2593 3222 fax: (852) 2519 0313
website: www.meiyapower.com

美亚电力有限公司
(于百慕达注册成立的有限公司)
香港湾仔港湾道25号海港中心1501-7室
电话:(852) 2593 3222 传真:(852) 2519 0313
网址: www.meiyapower.com

编者语

美亚电力有限公司（美亚电力）

美亚电力开发、拥有和运行位于中国和其在亚太地区精选国家的发电设施。总部设于香港，在北京、兰州、汉城和上海都设有分支机构。

美亚电力是区域内首屈一指的独立发电商(IPP)之一，至今在中国、台湾和韩国投资了 14 个、总容量超过 4,000MW 的电力项目。

美亚电力成立于 1995 年，公司 50%的股权为 BTU 电力公司拥有，30%为亚洲基建基金拥有（该基金是由 AIF Capital 管理的私募投资基金），20%为亚洲能源投资股份有限公司拥有。

更多详情请浏览：www.meiyapower.com

BTU 电力

BTU 电力及其关联公司（合称 BTU 集团）在能源价值链的中后续从事运行资产的收购和开发。

除收购电力、油、气、石油和相关产业的运行资产外，BTU 集团还开发新建和扩建项目。

BTU 集团的股东包括海湾合作委员会国家的主要公开贸易公司和机构投资者。BTU 集团在美国马萨诸塞的伯林顿及阿拉伯联合酋长国的迪拜设有办事处。

更多详情请浏览：www.btuventures.com



MEIYA POWER COMPANY LIMITED
(Incorporated in Bermuda with limited liability)
Suite 1501-7 Harbour Centre, 25 Harbour Road,
Wanchai, Hong Kong
tel: (852) 2593 3222 fax: (852) 2519 0313
website: www.meiyapower.com

美亚电力有限公司

(于百慕达注册成立的有限公司)
香港湾仔港湾道25号海港中心1501-7室
电话:(852) 2593 3222 传真:(852) 2519 0313
网址: www.meiyapower.com

亚洲基建基金

亚洲基建基金为一个 7 亿 8 千万美元的资本金，为在亚洲增长迅速的私营公用事业公司提供投资。由美国 Frank Russell 公司、国际金融公司（世界银行集团成员）、亚洲发展银行和亚洲基建发展基金（Quatum Group 基金的成员）共同发起组成，以非主要财务伙伴形式和国际投资者参与策略性的投资项目，并由 AIF Capital（www.aifcapital.com）进行管理。AIF Capital 是亚洲最大的独立私募投资基金公司之一，受客户委托管理的资本逾 10 亿美元，AIF Capital 专为企业提供业务扩展、收购或资产重组机会所需的成长资金，目标企业以非上市公司为主。

亚洲能源投资股份有限公司

亚洲能源投资股份有限公司是由 Asian Infrastructure Mezzanine Capital Fund（AIMCF）控股的分公司，该基金资产为 2 亿 4 千 6 百万美元，由达弼海外投资有限公司（Darby）管理，为在亚洲所选国家的基础工业，包括电力等专业提供资金。Darby 非直接地由 Franklin Resources, Inc.，全资拥有，Franklin Resources, Inc. 为一家全球性的投资组织，运作称号为 Franklin Templeton Investment（www.franklintempleton.com）。

亚洲能源的其它投资人包括由 AIF Capital 管理的亚洲私有自用基金。